



**AZIENDA AUTONOMA DI STATO
PER I SERVIZI PUBBLICI**

REP. SAN MARINO – Via A. di Superchio, 16 – 47893 CAILUNGO (B-5)
Tel. 0549 883700 – Fax 0549 883720 – e-mail: info@aass.sm – www.aass.sm
Cod.Op. Econ. SM 02463



PROTOCOLLO N. 743/2020

San Marino, li 13 febbraio 2020

OGGETTO: Chiarimenti gara d'appalto ns. protocollo N. 2732/2019 AP-AASS – GARA D'APPALTO INDETTA CON IL SISTEMA DELL'ASTA PUBBLICA PER LA FORNITURA DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALI E ABITI DA LAVORO

Di seguito si riportano i quesiti posti da un soggetto e le relative risposte di AASS in merito alla gara.

Quesito 1

Nei punti 1.26 e 1.27 viene richiesta tuta intera da meccanico versione estiva e invernale. nella versione estiva è richiesta la norma en 471 mentre nella versione invernale non viene richiesta. Tale norma è da considerarsi solo nella versione estiva, in entrambe o in nessuna delle due. La norma identifica un prodotto alta visibilità.

Chiarimento 1

Nel punto 1.26 è un refuso l'inserimento della dicitura sulla norma alta visibilità, di conseguenza non è richiesta la conformità alla norma EN 471, né per il punto 1.26, né per il punto 1.27.

Quesito 2

Nei punti 1.24 e 1.25 tuta intera protezione multinorma viene indicata tra le altre la norma EN342 che identifica abbigliamento specifico per la protezione contro il freddo. si tratta di un errore oppure è proprio richiesta tale caratteristica. Sono capi che vengono solitamente utilizzati in particolari condizioni meteo al di sotto degli 0° generalmente imbottite.

Chiarimento 2

2) Nei punti 1.24 e 1.25 si è optato effettivamente per una tuta intera contemplante il rischio freddo e quindi la relativa protezione. Ovviamente considerando attività prossime allo 0/-2 (zero / meno due) e non a - 40 (meno quaranta).

E' una richiesta specifica del Servizio Elettrico, che nell'identificazione dei propri DPI si allinea alle indicazioni tecniche della primaria azienda italiana del settore.

Quesito 3

Punti 1.34 e 1.35. nel punto 1.34 pantalone estivo multinorma antipioggia come specificato anche nel chiarimento precedente da voi pubblicato. quindi il pantalone deve essere multinorma, arco elettrico ecc... estivo e antipioggia en 343?

Mentre nel punto 1.35 viene richiesto sembrerebbe lo stesso pantalone nella versione invernale, ma senza le indicazione normative arco elettrico e multinorma. C'è un errore in una delle due richieste o sono giusti così?



**AZIENDA AUTONOMA DI STATO
PER I SERVIZI PUBBLICI**

REP. SAN MARINO – Via A. di Superchio, 16 – 47893 CAILUNGO (B-5)
Tel. 0549 883700 – Fax 0549 883720 – e-mail: info@aass.sm – www.aass.sm
Cod.Op. Econ. SM 02463



Chiarimento 3

Per ciò che riguarda:

- punto 1.34 trattasi di pantalone invernale solamente EN471 e EN343, quindi non si fa alcun riferimento al multi norma, arco elettrico, ecc.
- punto 1.35 trattasi di giaccone invernale, EN343, EN471 e EN342, quindi rispettivamente antipioggia, alta visibilità e antifreddo

Con riferimento ai punti 1.32 e 1.33 effettivamente il primo punto 1.32 contempla il pantalone per rischio elettrico, mentre per ciò che riguarda il secondo punto, 1.33, c'è stato un errore di battitura in quanto non doveva essere presente la norma IEC 61482-2 classe 1 dato che non deve fornire protezione dall'arco elettrico.

Quesito 4

4) sempre per i punti sopra cosa si intende per invernale, NE 342' oppure a interpretazione?

Chiarimento 4

4) Ovviamente se è EN342 è invernale, mentre se è solamente invernale è a interpretazione del concorrente sulla base delle caratteristiche dei capi che sono forniti, in considerazione del fatto che l'inverno nell'area di utilizzo non sempre è caratterizzata da temperature sotto zero, come invece la norma EN342 prevede.

Il Direttore
-Raoul Chiaruzzi-